

The Baptist Tabernacle of Los Angeles

Mailing Address:
P. O. Box 15308
Los Angeles, CA 90015
Phone: (213) 744-9999

E-mail: rlhymersjr@sbcglobal.net
www.sermonsfortheworld.com
www.baptisttabernacle.com



Jack Ngann
Pastor

Dr. R. L. Hymers, Jr.
Pastor Emeritus

دسامبر ۲۰۲۱

دوستان گرامی:

چه عظیم است آزمایشاتی که تحمل می‌کنیم و چه عظیم‌تر رحمت و نیکویی خدا! ژانویه امسال آزمایش کرونای همسر عزیز و پرهیزکار من، آیلینا، مثبت اعلام شد. فکر کردم که او را از دست خواهم داد. کلیسای ما بارها برای او دعا کرد. شبانان و مسیحیان زیادی هم از سرتاسر دنیا برای او دعا کردند و پیامهای دلگرم کننده و تسلی دهنده‌ای فرستادند. شبانی از پاکستان هر روز صبح از آن طرف دنیا به او تلفن می‌کرد! خدا جواب داد و همسرم کاملاً سلامتی‌اش را بدست آورد! از همه کسانی که برای او دعا کردند تشکر می‌کنم.

آیه تمام عمر من همیشه فیلیپیان ۴:۱۳ بوده است. آن را با آیه قبل از آن به شما تقدیم می‌کنم. کتاب مقدس می‌فرماید،

"و ذلت را می‌دانم و دولتمندی را هم می‌دانم، در هر صورت و در همه چیز، سیری و گرسنگی و دولتمندی و افلاس را یاد گرفته‌ام. قوت هر چیز را دارم در مسیح که مرا تقویت می‌بخشد" (فیلیپیان ۱۳، ۱۲:۴).

مسیح در زمان بیماری آیلینا، به من و او قوت بخشید. و مسیح در حالیکه ما برای شفای او شادی و شکرگزاری می‌کنیم همچنان ما را تقویت می‌کند. "قوت هر چیز را دارم در مسیح که مرا تقویت می‌بخشد" (فیلیپیان ۴:۱۳).

در روز ۲۴ ماه مارس بالاخره قرارداد فروش ساختمان کلیسای قدیمی در مرکز شهر لس آنجلس بسته شد. آن ساختمان حالا توسط کلیسای کره‌ای خریداری شده. مبلغ حاصله برای ترمیم ساختمان کلیسای جدید در منطقه سن گابریل دارد استفاده می‌شود. جک انگان شبان این کلیسای جدید خواهد بود، "کلیسای باپتیست چینی لس آنجلس بزرگ".

در روز ۱۱ آوریل، همه ما در هتل لوکس هیلتن بورلی جمع شدیم تا در روز بعدش تولد ۸۰ سالگی من را جشن بگیریم. تبریكات زیادی از واعظین و مسیحیان جاهای مختلف دنیا به دستم رسید. پسرمان رابرت لسلی هزینه شام مهمانی و همه مخارج مربوط به آن را پرداخت. رابرت تاجر موفق و باهوشی است. کشیش روبرتو مدینا، شبان کلیسای مسیحی بتستا از جمهوری دومینیک، برای این مراسم به اینجا پرواز کرد و دعای افتتاحیه را هم ایشان خواند. چقدر خوش گذشت!

روز ۳ ماه می هم خطابه‌های روی وبسایتمان www.sermonsfortheworld.com به زبان اودیا ترجمه شد. اودیا یکی از زبانهای متعدد در هند است. بیش از ۳۰ میلیون نفر این زبان را بعنوان زبان اولشان استفاده می‌کنند! من برای این خطابه‌ها پولی دریافت نمی‌کنم. تنها آرزوی من این است که انجیل را به زبانهای بی‌شمار به تمام جهان بفرستیم. به این دلیل است که متن خطابه‌ها فاقد قوانین کپی برداری هستند و هر کس می‌تواند به هر شکلی از آنها استفاده کند یا آنها را موعظه کند. هر هفته ایمیل‌هایی از سراسر جهان به دستمان می‌رسد که از من برای در اختیار گذاشتن این پیامها تشکر می‌کنند.

روز ۱۴ ماه می هم یک رویداد خوبی داشتیم. نوه پسرمان به نام رابرت لسلی هایمرز چهارم متولد شد! او فرزند پسرمان رابرت و همسرش جین است. آنها همچنین دو دختر دارند به نامهای حنا و سارا. این بچه اولین نوه پسری ما است. من او را "باب کوچولو" صدا می‌کنم. بچه بسیار خوبی است و دعا می‌کنم که خدا دعوتش کند تا یک واعظ بشود!

شما می‌توانید صدها متن کلمه به کلمه خطابه‌ها و درسها را

به چهل و شش زبان در وبسایت WWW.SERMONSFORTHEWORLD.COM بخوانید.

مسیح من را در ایام خوش و در سختی‌ها، وقتی سیر هستم یا وقتی گرسنه هستم، در وقت دارایی و در وقت نداری تقویت کرده است. در ماه ژوئن یک سگته مغزی داشتم. از آن زمان در خانه استراحت می‌کنم. یک پرستار مخصوص دارم که از من مراقبت می‌کند ولی مراقب اصلی من همسرم آیلینا است. هر چه می‌خواهد پیش آید خوش آید، من از رسالت انجیل دست نخواهم کشید. هر هفته پیامهای ویدیویی ضبط می‌کنم که در کلیسایمان و در وبسایتمان نشان داده می‌شوند. در طول زندگی‌ام، مسیح بوده که من را قوت می‌بخشد!

چند باری داستان مریلین فارنیک را برای کلیسایمان تعریف کرده‌ام. مدتها پیش او دختری بود نوجوان در شهرستان مارین در شمال سن فرانسیسکو. مریلین به عیسی ایمان آورد. مادرش راحتتر بود اگر مریلین مواد مخدر مصرف می‌کرد و با پسرها رابطه نامشروع برقرار می‌کرد - اما آن مادر هیچ سهمی از مسیح نمی‌خواست! بنابراین دخترش مریلین را از خانه بیرون انداخت. مریلین نسبت به نجات دهنده وفادار باقی ماند. او اکنون همراه با شوهرش جری میسیونر در جمهوری چک هستند. در تاریخ ۲۶ ماه اوت جری و مریلین به منزل ما آمدند و با من ملاقاتی داشتند. آنها از رسالتشان برنامه‌ای ارائه دادند که ما از آن ویدیویی تهیه کردیم و در کلیسایمان به نمایش گذاشتیم. چه پر بار و پربرکت هستند این زوج! چقدر زیبا و شگفت انگیز است دیدن فیض خدا که مردم را نجات می‌دهد و از آنها برای خدمتش استفاده می‌کند. همانطور که یوحنا رسول گفت، "مرا بیش از این شادی نیست که بشنوم که فرزندانم در راستی سلوک می‌نمایند" (سوم یوحنا ۴).

در تاریخ ۲۹ ماه اوت، جک انگان بعنوان شبان جدید ما در کلیسا معرفی شد. جک یک چینی تبار متولد آمریکاست. او متاهل و پدر دو فرزند است. من شبان بازنشسته هستم و برای کار کهنات به او آموزش می‌دهم همانطور که شبان من دکتر تیموتی لین به من آموزش داد. برادر انگان یک مسیحی فوق‌العاده است و امید زیادی به او بستیم. لطفاً برای کلیسای جدیدمان و رسالت شبان اینجا دعا کنید.

روز ۲۲ سپتامبر کار بنایی برای نوسازی ساختمان کلیسایمان در سن گابریل شروع شد. ساختمان برای استفاده در سال آینده آماده خواهد شد. این کلیسا در منطقه‌ای واقع شده که هزاران نفر چینی در اطراف آنجا زندگی می‌کنند. در ماه اکتبر پدر آیلینا، رافائل سولار، از گواتمالا پرواز کرد و برای چند هفته با ما بود. او یک مرد نجیب و خیلی زنده دل و فعال است - مخصوصاً اگر بدانید که بالای ۹۰ سال سن دارد! ۲۹ ماه اکتبر، ما ۹۱ سالگی‌اش را با اعضای کلیسا در خانه‌مان جشن گرفتیم.

۲۱ ماه نوامبر یک ضیافت شام برای روز شکرگزاری در منزلمان با تمام کلیسا داشتیم. خیلی خوشمزه بود! ممنون و متشکریم از آیلینا، جک انگان و شماس کلیسا مانوئل منسیا برای پختن غذاها و تهیه شام. امسال سال عجیبی بود! جلال از آن خداست که به دعاهای ما جواب داد و از آن مسیح است که جانهای ما را نجات داد. به کلمات سرودی فکر می‌کنم که جورج بورلی شی در سال ۱۹۹۱ در جریان جهاد بیلی گراهام در گلاسکوی اسکاتلند خواند،

شکر بر تو ای پدر، که پسرت را بخاطر ما دادی
و روح را گذاشتی تا کار روی زمین به اتمام رسد.
("There Is a Redeemer," Keith Green, 1953-1982)

در حالیکه میلاد نجات دهنده را جشن می‌گیریم، بیایید با هم یکصدا سر دهیم، "شکر ای خداوند خدا. جلال بر عیسی مسیح!"



خادم شما در نام عیسی،

کشیش ر. ل. هایمرز
دکترای کهنات، الهیات، ادبیات
فیلیپیان ۴:۱۳

من در وسط ردیف جلو همراه با نوه‌های دختری‌ام هستم، حنا در سمت راست و سارا در سمت چپ. در ردیف عقب، از چپ به راست: پدر آیلینا یعنی رافائل سولار، بعد مادر آیلینا یعنی لیندا، جین همسر رابرت لسللی و باب کوچولو که پدرش او را بغل کرده، همسر من آیلینا و پسرمان وسلی، و ایوت سولار که خواهر آیلینا است.

شما می‌توانید صدها متن کلمه به کلمه خطابه‌ها و درسها را
به چهل و شش زبان در وبسایت WWW.SERMONSFORTHEWORLD.COM بخوانید.